

外国人の方は、次の項目にチェックをお願いします。

(ポ) Favor marcar os itens seguintes.

(英) Please check the following items.

<p>外国人住民票の場合 <i>Jyuminhyou</i>-Certificado de Residente de Certificate of alien residence.</p>	<p>以下の4項目すべて Todos dos quatro itens seguintes. All of the following four items.</p>	<p><input type="checkbox"/> 記載する Vai registrar. To record.</p>	<p><input type="checkbox"/> 記載しない Não vai registrar. Not to record.</p>
	<p>一部だけのせる場合 No caso de registrar apenas uma parte, favor escolha dos itens seguintes. In case of record only a part, please choose from the following items.</p>	<p><input type="checkbox"/> 国籍・地域 Nacionalidade e Região. Nationality and Region.</p>	<p><input type="checkbox"/> 中長期在留者・特別永住者等 Residente de médio-longo período ou Residente de permanente especial. Mid-to long-term resident or Special permanent resident.</p>

※ 運転免許証取得(更新), 在留カード更新, 一部国家資格取得を目的に住民票を申請する場合は, 4項目の記載が必要です。
 No caso de aplicar o *Jyuminhyou*-Certificado de Residente com objetivo de obtenção(ou renovação) da Carteira de Motorista, de renovação do Cartão de permanência, e de obtenção da uma parte dos Qualificação Nacional, será necessário registrar todos os quatro itens.
In case of apply a Jyuminhyou-Certificate of residence with the objective of acquisition (or renewal) of Driver's License, of renewal of Residence Card, and of acquisition of a part of Nacional Qualification, will be necessary to record all four items.